DESARROLLO DE EMPRESAS DEL SURESTE DE COLORADO 112 WEST ELM STREET P.O. BOX 1600 LAMAR, CO 81052 TELÉFONO 719-336-3850 FAX 719-336-3835

LISTA DE DOCUMENTOS QUE EL/LOS SOLICITANTE(S) DEBERÁN PROPORCIONAR

☐ Escritura de garantía (si la casa está pagada)
☐ Estado de cuenta de la hipoteca (si se están realizando pagos por la casa)
☐ Documentación de ingresos de los últimos 12 meses (pueden ser talones de pago o un resumen del empleador mostrando el salario bruto, salario neto y deducciones)
☐ Declaración de impuestos sobre la renta del año anterior. Si es trabajador por cuenta propia, las declaraciones de impuestos sobre la renta de los últimos tres años.
☐ Extractos bancarios de los últimos 3 meses
☐ Licencia de conducir o identificación estatal
☐ Tarjeta de seguro social del/los solicitante(s)
☐ Certificado de nacimiento de los niños (que vivan en la casa)
☐ Página de declaración del seguro de propiedad del hogar (debe tenerla)
☐ Recibo actual de impuestos a la propiedad
☐ Factura de servicios públicos actual con nombre y dirección del propietario
Por favor, tome nota:

- SECED necesitará inspeccionar la casa para evaluar las rehabilitaciones necesarias y tomará fotos antes y después del proyecto.
- SECED cobrará una tarifa administrativa de \$300, que se incorporará al préstamo.
- SECED cobrará una tarifa de \$1,100 para cualquier casa construida antes de 1978, ya que será necesario realizar una Evaluación de Riesgos para plomo ANTES de realizar cualquier trabajo o solicitar productos. Si no se encuentra plomo, se acreditarán \$500 al préstamo.

SOLICITUD DE PRÉSTAMO PARA REHABILITACIÓN DE VIVIENDA

Desarrollo de Empresas del Sureste de Colorado, Inc. Fecha: 112 West Elm ● P.O. Box 1600 Código de Solicitud # Lamar, Colorado 81052 Teléfono (719) 336-3850 Fax (719) 336-3835 www.seced.net ¿Alguno de los solicitantes listados a continuación ha recibido alguna vez asistencia financiera para rehabilitación de vivienda de HUD/CDBG/FMHA? Sí ___ No __ Información del Solicitante Nombre del Solicitante: Primer Nombre Inicial Apellido Fecha de Nacimiento: _____/____ Número de Seguro Social: ____-__-Dirección de Correo Electrónico: _____Código Postal: _____ Teléfono: □ Celular: □ Línea fija:_____ Casado(a) Soltero(a) Encargado(a) del Hogar Género: (M o F) Nombre del Co-Solicitante: Primer Nombre Inicial Apellido Fecha de Nacimiento: _______ Número de Seguro Social del Co-Solicitante: _____-Número de Discapacitados en el Hogar: _____ Encargado del Hogar con Discapacidad? Sí ____ No ____ Indique la Raza del Hogar: Asiático ____ Negro ___ Hispano ___ Nativo Americano ___ Blanco ___ Otro ___ Indique la Raza del Encargado del Hogar: Negro ___ Hispano ___ Nativo Americano ___ Blanco ____ Asiático ____ Otro ___ Nombres de Dependientes Edad Género: Número Total de Ocupantes en el Hogar: _____ Nombre(s) en el que está Registrada la Propiedad: Dirección de la Propiedad: Ciudad Condado Código Postal Años de residencia en esta Vivienda: _____ Año de Construcción de la Casa: _____ Número de Dormitorios: _____ ¿Existen gravámenes o juicios registrados contra esta propiedad? Sí No Si es así, por favor liste:

SOLICITUD DE PRÉSTAMO

Información de Empleo

Empleador del Solicitante: a	Fechas de Empleo:		
Dirección:	Teléfono #		
Título del Trabajo:			
Empleador del Co-Solicitante:	Fechas de Empleo:		
Dirección:	Teléfono #		
Título del Trabajo:	Salario Mensual: \$		
Empleador del Co-Solicitante:	Fechas de Empleo:		
Dirección:	Teléfono #		
Título del Trabajo:	Salario Mensual: \$		
Salario/ Suel	ldo Mensual Total: \$		
Si el solicitante o co-solicitante ha estado empleado información a continuación:	menos de dos años con el empleador actual, incluya la		
Empleador Anterior:	Fechas de Empleo:		
Dirección:	Teléfono #		
Título del Trabajo:	Salario Mensual: \$		
Empleador Anterior:	Fechas de Empleo:		
Dirección:	Teléfono #		
Título del Trabajo:	Salario Mensual: \$		
Información B	ancaria y de Crédito		
Nombre del Banco:	No. de Cuenta		
Indique si es Cuenta de Ahorros: ()	Saldo \$		
Indique si es Cuenta Corriente: ()	Saldo \$		
Nombre del Banco:	No. de Cuenta		
Indique si es Cuenta de Ahorros: ()	Saldo \$		
Indique si es Cuenta Corriente: ()	Saldo \$		
¿El solicitante o co-solicitante ha estado alguna vez corta? Sí No	involucrado en bancarrota, ejecución hipotecaria o venta		
Si es así, proporcione detalles, incluvendo fechas:			
, 1			

SOLICITUD DE PRÉS	ГАМО		PÁGINA 4
TOTAL DE INGRESOS D	E LA PÁGINA 3	\$	_
TOTAL DE GASTOS DE LA PÁGINA 3		\$	_
TOTAL RESTANTE		\$	_
ARTÍCULOS A INCLUIR	CON LA SOLICITUI	D:	
VERIFICACIÓN DE: (Si corresponde)			
	() Beneficios de Servi	cios Sociales () Otro	ción por Accidentes de Trabajo os
() Préstamos	() Cuentas Corrientes	Ahorros () Page	os de Hipoteca
COPIAS DE:			
() Declaraciones de Impuest() Declaraciones de Impuest() Página de Declaración del	os sobre la Renta de los	últimos 3 años - Si es	Autónomo
	Certificación del	(de los) Solicitante(s))
ESTA SOLICITUD NO SE TOTALIDAD.	CRÁ PROCESADA A	MENOS QUE ESTÉ	COMPLETADA EN SU
Yo (nosotros) aceptaré (acep para el trabajo a realizar en n			a calificada más baja y adecuada
con respecto a la información enjuiciamiento legal. La fals:	creencia y conocimiento n contenida en la solicit ificación deliberada y/o ntes calificados recibirá	 La tergiversación in ud puede someterme (perjurio requerirá la re 	tencional hecha por mí (nosotros) nosotros) a la descalificación y/o
Firma:	Firma	:	
Fecha:	Fecha		
NOTA:			

Esta solicitud será utilizada con el propósito de considerar el siguiente tipo de asistencia financiera: Préstamo de Rehabilitación de Vivienda a Bajo Interés

"ESTE ES UN PROGRAMA DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES. LA DISCRIMINACIÓN ESTÁ PROHIBIDA POR LA LEY FEDERAL."

DESARROLLO EMPRESARIAL DEL SURESTE DE COLORADO, INC.

ESTADO FINANCIERO

NOMBRE:			_DIRECCI	ÓN:		
CIUDAD:	ESTADO):	CÓD	IGO POSTAL:	_	
crédito de vez en cu	uando. La declar le considerar est	ación repre a declaraci	esenta mi v ón como co	as por el abajo firmante con el erdadera situación financiera a ontinua y correcta hasta que se	ıl	
A	CTIVOS			PASIVOS Y PATRIMONIO	NETO	
Efectivo en Mano y				sos sobre Ahorros (Esc. 7)		
Ahorros y Depósito	os (Esc. 1)	_	Compromi	sos sobre Inversiones (Esc. 8)		
Inversiones (Esc. 2)			Préstamos	de Vehículos/Equipos (Esc. 9)		
Vehículos y Equipo	os (Esc. 3)		Préstamos	para Muebles/Enseres (Esc. 10)		
Muebles y Enseres	(Esc. 4)		Deuda de T	arjeta de Crédito/Otras (Esc. 1	.1)	
Otros Activos (Esc.			Hipotecas s	obre Bienes Raíces (Esc. 12)		
Bienes Raíces (Esc.	6)		TOTAL PA	ASIVOS		
Valor de Rescate de	e Seguro de Vida	1	PATRIMONIO NETO			
\mathbf{N}	Ienos Préstamos		(TOTAL A	CTIVOS – TOTAL PASIVOS)		
TOTAL ACTIVOS	<u> </u>		_ TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO NETO			
ANEXO 1 - AHOI TIPO LUGAR D	RROS Y DEPÓ E DEPÓSITO	MONTO		ANEXO 7 - PRENDAS O	CESIONES MONTO	
TOTAL				TOTAL		
ANEXO 2 - INVER EMISOR TIPO		ONES Y OE VALOR	BLIGACIO	NES ANEXO 8 - PRI	ENDAS O CESIONES MONTO	
TOTAL				TOTAL		

ANEXO 3 - VEHÍCULOS/EQUIPO ÍTEM	VALOR	ANEXO 9 - PRÉSTAMOS SOBRE VEHÍCULO PRESTAMISTA ÍTEM	OS/EQUIPO MONTO
			
TOTAL		TOTAL	
ANEXO 4 - MUEBLES/INSTALACI	IONES	ANEXO 10 - PRÉSTAMOS SOBRE MUEBLES/INSTALACIONES	
ÍTEM	VALOR	PRESTAMISTA ÍTEM	MONTO
TOTAL		TOTAL	
		_	
ANEXO 5 - OTROS ACTIVOS		ANEXO 11 - TARJETAS DECRÉDITO/OTRA GRAVÁMENES SOBRE OTROS	
ÍTEM DIRECCIÓN	VALOR	PRESTAMISTA ÍTEM	MONTO
TOTAL		TOTAL	
		_	
ANEXO 6 - BIENES RAÍCES ÍTEM	VALOR	ANEXO 12 - HIPOTECAS SOBRE BIEN PRESTAMISTA ÍTEM	MONTO
TOTAL		TOTAL	
<u>-</u>	•	os anteriores son verdaderos y correctos. Entic esentado, independientemente de la aprobació	_
FIRMA	_	FIRMA	-
FECHA	_	FECHA	_

Licencia de Conducir del Solicitante

Identificación del/los Solicitante(s)
itante Tarjeta de Seguro Social del Solicitante

Coloque aquí la licencia de conducir o ID de Colorado		Coloque aquí la tarjeta de seguro so	ocial
		D:	-
Nombre en letra de imprenta		Dirección	
Número de Seguro Social		Fecha de Nacimiento	-
Firma		Fecha	-
*	*	*	
Licencia de Conducir del Co-Solicitante		Tarjeta de Seguro Social del C	o-Solicitante
Coloque aquí la licencia de conducir o ID de Colorado		Coloque aquí la tarjeta de seguro so	ocial
 Nombre en letra de imprenta		Dirección	-
Número de Seguro Social		Fecha de Nacimiento	-
Firma		Fecha	-

ANEXO I POLÍTICA DE INMIGRACIÓN

Los requisitos para ser residente legal del Estado de Colorado son los siguientes y se aplican a todos los proyectos financiados por CDOH:

Residente Legal

El beneficiario debe confirmar que cualquier persona natural mayor de dieciocho años está legalmente presente en los Estados Unidos de acuerdo con CRS §24-76.5-101 y siguientes cuando dicha persona solicite beneficios públicos proporcionados bajo esta Subvención, requiriendo lo siguiente:

Identificación:

El solicitante deberá presentar una de las siguientes identificaciones personales:

- Una licencia de conducir válida de Colorado o una tarjeta de identificación de Colorado, emitida de acuerdo con el artículo 2 del título 42, C.R.S.; o
- Una tarjeta militar de los Estados Unidos o una tarjeta de identificación de dependiente militar; o
- Una tarjeta de Marinero Mercante de la Guardia Costera de los Estados Unidos; o
- Un documento tribal nativo americano.

Declaración Jurada

El solicitante deberá firmar una declaración jurada adjunta, Declaración Jurada de Residencia Legal, en la que declare:

- Que es ciudadano de los Estados Unidos o residente legal permanente; o
- Que está legalmente presente en los Estados Unidos de acuerdo con la ley federal.

Cada receptor de asistencia para vivienda debe firmar y proporcionar una identificación con foto válida:

FORMULARIO 2 DECLARACIÓN JURADA DE RESIDENCIA LEGAL			
Yo,, juro o afirmo bajo pena de perjurio según las leyes del Estado de Colorado que (marque una opción):			
Soy ciudadano de los Estados Unidos, o			
☐ Soy residente permanente de los Estados Unidos, o			
☐ Estoy legalmente presente en los Estados Unidos de acuerdo con la ley federal.			
Entiendo que esta declaración jurada es requerida por ley porque he solicitado un beneficio público o soy un propietario único que está celebrando un contrato o una orden de compra con el Estado de Colorado. Entiendo que la ley estatal requiere que proporcione prueba de que estoy legalmente presente en los Estados Unidos antes de recibir este beneficio público o antes de celebrar un contrato con el Estado. Además, reconozco que hacer una declaración falsa, ficticia o fraudulenta en esta declaración jurada está penado bajo las leyes criminales de Colorado como perjurio en segundo grado según CRS §18-8-503 y que constituirá un delito criminal separado cada vez que se reciba fraudulentamente un beneficio público.			
Firma			

Desarrollo Empresarial del Sureste de Colorado, Inc. Avisos, Autorizaciones y Reconocimientos

DERECHO A RECIBIR UNA COPIA DE LA TASACIÓN: Usted tiene derecho a recibir una copia del informe de tasación que se obtendrá en relación con el préstamo para el cual está solicitando, siempre que haya pagado por la tasación. Debemos recibir su solicitud por escrito a más tardar 90 días después de notificarle sobre la acción tomada sobre su solicitud o si usted retira su solicitud. Si desea una copia del informe de tasación, comuníquese con: SECED, PO Box 1600, Lamar, CO 81052.

LEY DE INFORME JUSTO DE CRÉDITO: Como parte del proceso de su solicitud de un préstamo hipotecario, un prestamista puede solicitar un Informe de Crédito al Consumidor para determinar su solvencia, capacidad y confiabilidad crediticia. Este aviso se da de acuerdo con la Ley de Informe Justo de Crédito de 1970. Usted tiene derecho a dicha información dentro de los 60 días posteriores a una solicitud por escrito realizada a la AGENCIA DE INFORMES DE CRÉDITO según la Sección 6060 de la Ley de Informe Justo de Crédito.

LEY DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES DE CRÉDITO: La Ley Federal de Igualdad de Oportunidades de Crédito prohíbe la discriminación contra los solicitantes de crédito por motivos de sexo, estado civil, raza, color, religión, origen nacional, edad (siempre que el solicitante tenga la capacidad contractual), si todo o parte de los ingresos del solicitante se deriva de cualquier programa de asistencia pública, o si el solicitante ha ejercido de buena fe cualquier derecho bajo la Ley de Protección al Crédito del Consumidor. La agencia federal que administra el cumplimiento de esta ley con respecto a este prestamista es la Comisión Federal de Comercio, Pennsylvania & 6th Street, NW, Washington, DC 20580.

CLÁUSULA DE VENCIMIENTO POR VENTA: Todos los préstamos contendrán una cláusula de "Vencimiento por Venta", que hará que el saldo total pendiente sea exigible al momento de la venta, transferencia, refinanciamiento, mudanza (si ya no es la residencia principal del cliente) o fallecimiento (a menos que sea heredado por un coprestatario).

Certificación y Autorización de los Prestatarios

Certificación

		<u> </u>		
Los aba	ajo firmantes certifican lo sig	uiente:		
1.	Yo/Nosotros certificamos q	ue la propiedad ubicada en		es
	mi/nuestra residencia princ	ipal. Yo/Nosotros nos comprome na factura de servicios públicos a	•	•
		Autorización para Divulgar In	<u>formación</u>	
A Quie	n Corresponda:			
1.	Yo/Nosotros hemos solicita	do un préstamo hipotecario de <u>S</u>	outheast Colorado Enterp	orise Development, Inc.
	garantía hipotecaria (si la hi préstamo y en otros docum	solicitud, Southeast Colorado En ubiera) pueden verificar la inform entos requeridos en relación con rograma de control de calidad.	nación contenida en mi/nu	uestra solicitud de
	Firma del Prestatario	Número de Seguro Social	Fecha de Nacimiento	 Fecha
	Firma del Co-Prestatario	Número de Seguro Social	 Fecha de Nacimiento	 Fecha

GRAVAMEN SOBRE LA PROPIEDAD

☐ Verifico que no tengo una hipotec	ca, un préstamo sobre e	el valor de la vivie	nda o una línea de	
sobre mi propiedad ubicada en				
Dirección	Ciudad	Estado	Código Postal	
Fecha de liquidación				
☐ Verifico que tengo un préstamo l	nipotecario sobre mi p	propiedad ubicada	en	
Dirección	Ciudad	Estado	Código Postal	
Nombre del Prestamista Hipotecario				
Dirección	Ciudad	Estado	Código Postal	
Saldo del Préstamo \$	Monto	del Pago Mensual	\$	
Tasa de interés% ☐ Fija	o 🗆 Ajustable: Fec	ha de reajuste de la	a tasa	
Fecha de vencimiento				
☐ Verifico que tengo un préstamo s propiedad ubicada en	obre el valor de la vi	vienda o una línea	de crédito sobre 1	
Dirección	Ciudad	Estado	Código Postal	
			C	
Nombre del Prestamista Hipotecario				
Dirección	Ciudad	Estado	Código Postal	
Saldo del Préstamo \$	Monto	Monto del Pago Mensual \$		
Tasa de interés% ☐ Fija	o ☐ Ajustable: Fec	ha de reajuste de la	a tasa	
		-		
Fecha de vencimiento				
Firma del Solicitante		 Fecha		
		2 00110		
Firma del Co-Solicitante		Fecha		

ACUERDO DE AUTORIZACIÓN Y EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Yo/Nosotros aceptamos los servicios de Southeast Colorado Enterprise Development, Inc. y autorizamos a Southeast Colorado Enterprise Development, Inc. a actuar como asistente técnico y asesor en relación con

los servicios de reparación, remodelac	ción o rehabilitación en la propiedad comúnmente conocida como:
Dirección	
Ciudad, Estado, Código Post	 cal
directores de Southeast Colorado Ente	nerar de responsabilidad a los empleados, miembros, oficiales y erprise Development, Inc. en relación con los actos realizados por ellos asesoría técnica, asesoría financiera, tramitación de préstamos, ividades relacionadas.
informes específicos, como informes e impuestos, informes de inspección, es	de Southeast Colorado Enterprise Development, Inc. a obtener de ingresos personales, búsquedas de títulos de propiedad y de specificaciones de reparación, estimaciones de costos, ofertas de o personal considere necesarios para llevar a cabo sus funciones.
Firma del Propietario Fecha	Firma del Propietario Fecha

EXPECTATIVAS DEL PROPIETARIO: LO QUE DEBE Y NO DEBE ESPERAR DEL PROGRAMA DE REHABILITACIÓN DE **VIVIENDAS**

EXPECTATIVAS DEL PROPIETARIO

El Programa de Rehabilitación ayudará a los propietarios durante el proceso de rehabilitación de la vivienda, pero los propietarios son responsables de tomar decisiones y realizar las siguientes tareas:

- 1. Los propietarios ayudarán a inspeccionar su vivienda y señalarán los problemas.
- 2. En algunos casos, los propietarios eligen qué contratistas ofertarán en sus proyectos.
- 3. Los propietarios permitirán el acceso a su propiedad para que el personal del programa y los contratistas puedan verla con fines de licitación.
- 4. Los propietarios, no el Programa de Rehabilitación, firmarán el contrato de rehabilitación con su contratista.
- 5. Los propietarios serán responsables de proporcionar acceso a su propiedad para que el contratista cumpla con los requisitos del contrato de rehabilitación durante el horario comercial.
- 6. Los propietarios aprobarán los pagos a su contratista junto con el concesionario.
- 7. Los propietarios inspeccionarán y aprobarán el trabajo realizado por su contratista.
- 8. Los propietarios trabajarán con su contratista para resolver cualquier desacuerdo durante el proyecto.
- 9. Los propietarios se pondrán en contacto con su contratista y solicitarán que los problemas cubiertos por la garantía del contratista se corrijan durante el período de garantía tras la finalización del trabajo. Se sugiere que el propietario escriba al contratista y conserve una copia de la correspondencia.

COSAS A CONSIDERAR ANTES DE FIRMAR UN CONTRATO DE REHABILITACIÓN

- 1. No toda la rehabilitación que los propietarios puedan desear se podrá realizar.
- 2. Las reparaciones corregirán la mayoría de los problemas, pero probablemente no todos.
- 3. El propietario no debe esperar que su propiedad esté completamente nueva cuando se complete el provecto.
- 4. El propietario no debe esperar que todos los pisos, paredes, techos, puertas, ventanas, etc., en casas antiguas estén completamente lisos, verticales, nivelados y cuadrados cuando se complete el provecto.
- 5. Vivir en una casa mientras un contratista realiza su trabajo puede ser estresante. Los muebles pueden ser reorganizados o apilados y todo puede estar en desorden general. El proyecto puede volverse muy desordenado, ruidoso y polvoriento.
- 6. El propietario es responsable de asegurar sus pertenencias; por ejemplo, cuadros en las paredes, artículos en gabinetes, adornos en estantes y ropa en los armarios, cuando el contratista esté trabajando en el área afectada.
- 7. Muy pocas veces en la vida alguien queda completamente satisfecho con los artículos que compra o repara. Comprar una casa o reparar una no es diferente.
- 8. Las casas siempre necesitan mantenimiento. Se sugiere que los propietarios ahorren un poco cada mes para futuras reparaciones y mantenimiento.
- o

9. El Programa de Rehabilitación no puede garantizar que el propietario esté satisfecho con el trabaj realizado por el contratista.				
Propietario	Fecha	Propietario	Fecha	